

**HYBRID: WORLD WORD ON THE VISION OF FILM**  
**by Papo Colo, 1991**

Hybrid is a  
word in a world  
for utopia.  
Multiples  
measure  
time.  
In movies  
change is  
in frames  
and the life  
of films  
and the  
story  
are repeated  
until they become  
real,  
that's the fiction of films

a fiction that filmmakers made from the consequence of culture, images that are the stage for the purpose of stimulation and an opinion is inserted by the reasoning of observation. The action of acting is the science of pretension, the power of persuasion that invites the spectators into collective emotion.

Film is the hysteria of influence. Hybrid is the changing of matter, the combination of the public voices of our origins, a development of our understanding of human behavior. The 'hybrid state' is the authority to influence what has influenced your knowledge, an experience that builds another experience, a way to see life broader than your immediate life. Hybrids are not specific to countries or ideologies, but are nomads of circumstances, experiments of coexistence, a chaotic, precise order to explain the world and architects of their own destiny. This is their purpose, the destination of the artist. The Hybrid State Films is a multi-faceted drama of multiple levels of identification with narratives, actors, directors and a symptom of a new attitude for making and observing films.

Natives, immigrants, exiles, persecuted, colonized, colonizers and adventurers, incarnate a hybrid state for centuries. In the present this phenomena is more relevant because of massive transportation, communication and technology and because those accumulated embodiments are changing the culture of the established and powerful countries. This happened before, and still is: when the powerful countries colonize and change the culture of 'weak' countries. It is a matter of mutual occupation, the colonized paying back the colonizer.

A very personal way of revenge?

A fusion that is clearly a hybrid (an artificially forced union) a marriage for convention. However in our case this union becomes a conviction, a penetration of entities that explode in our chaotic

order. History has to be repaired and films, a medium of mass communication is the ideal way because films are the invisible opinion that manipulates by the way of persuasion and perception and makes you see options of understanding and interpretation. When you watch movies, you are in a relaxed position in a dark room. You are conditioned to be convinced.

It is logical to speak about social issues in films because they themselves are social events, personages, environments, dramas, etc. The entire collective experience is transported from one collectivity to another - the one who makes the film and the one who sees it. The reality of a transcultural, transmedia environment - films are the vehicle and drama is the message. Passion is awake and the projected moving image is playing tricks on us everyday.

**Text for the exhibition at Exit Art NY**

**THE HYBRID STATE FILMS**

**11/6/1991 - 11/17/1991**